

## Witamy w Leicester Hospitals

### Prywatność i godność

Naszym priorytetem jest zapewnienie osobnych sal, łazienek i toalet dla mężczyzn i kobiet.

Na oddziałach, na których przebywają zarówno mężczyźni, jak i kobiety, oddzielne miejsca do spania, umywalki i toalety zostaną wyraźnie oznakowane.

### Porządek dnia na oddziałach

Na każdym oddziale obowiązuje inny porządek dnia:

#### Obchody lekarskie

Twój lekarz będzie codziennie Cię odwiedzał. Jeśli chcesz umówić się na wizytę w innym terminie lub chcesz, aby skontaktowano się telefonicznie z Twoją rodziną w celu wzięcia udziału w rozmowie, poinformuj o tym lekarza lub pielęgniarkę.

#### Obchody pielęgniarskie

Opiekujące się Tobą pielęgniarki pracują w systemie zmianowym; po przybyciu na zmianę one przedstawiają się.

Na oddziałach zaobserwujesz personel pielęgniarski korzystający z telefonów komórkowych i iPadów, w których dokumentuje on parametry życiowe, takie jak ciśnienie tętnicze krwi i puls.

Większość personelu szpitala nosi odzież ochronną, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się infekcji i zapewnić Ci bezpieczeństwo. W zależności od oddziału może to być maska i plastikowy fartuch lub kombinezon ochronny. Kombinezon ochronny może wyglądać niepokojąco, ponieważ znaczna część twarzy zakryta jest maską / kapturem lub przyłbicą / goglami. Niech Cię to nie martwi i rozmawiaj z personelem i zadawaj pytania, jak podczas normalnej rozmowy.

Jeśli masz problemy ze słuchem i czytasz z ruchu warg, poinformuj o tym personel, aby uwzględnił ten fakt komunikując się z Tobą.

### Odwiedzający i opiekunowie

Z powodu pandemii COVID-19 odwiedziny pacjentów w naszych szpitalach są obecnie ograniczone. Ma to na celu zapewnienie bezpieczeństwa pacjentom, rodzinom, opiekunom i personelowi oraz powstrzymanie rozprzestrzeniania się wirusa. Dla wielu pacjentów i ich rodzin może to być bardzo uciążliwe. Zapewniamy wiele możliwości

utrzymywania kontaktów. Jeśli dysponujesz własnym urządzeniem (tabletem lub telefonem), możesz go używać do utrzymywania kontaktu z bliskimi. Mamy dobry zasięg, a z Wi-Fi można korzystać nieodpłatnie. Jeśli będzie to dla Ciebie pomocne, pielęgniarki i terapeuci mogą również utrzymywać regularny kontakt z Twoją rodziną. Wyznacz jednego członka rodziny jako osobę do kontaktu, która będzie informować o Twoim stanie zdrowia dalszą rodzinę lub przyjaciół.

Na niektórych oddziałach do dyspozycji są iPady, z których można wykonywać połączenia video ze wskazanym krewnym. Aby skorzystać z tej usługi, zwróć się do personelu szpitala, który udzieli niezbędnych porad.

W nielicznych przypadkach dopuszcza się odwiedziny opiekunów lub członków rodziny. Decyzja zostanie podjęta w oparciu o indywidualne potrzeby. Porozmawiaj na ten temat jak i w odniesieniu do zagrożeń dla Ciebie i Twojej rodziny z zespołem medycznym.

### Posiłki i pory ich podawania

Personel roznoszący posiłki przyjmuje zamówienia przez cały dzień. Pacjenci otrzymują wydrukowane menu z daniami podawanymi na lunch i na kolację. Poinformuj personel roznoszący posiłki oraz personel oddziału, jeśli jesteś na specjalnej diecie, otrzymasz wówczas dodatkowe menu. Jeśli nie dopisuje Ci apetyt, w menu znajdziesz listę posiłków o niskiej gęstości energetycznej.

Możesz również wymagać diety leczniczej.

Jeśli będziesz mieć problemy zamawianiem posiłków, możesz je zaplanować wypełniając dzienny planer, który przekazany zostanie personelowi roznoszącemu posiłki. Jeśli wymagasz pomocy w trakcie posiłków, będziesz je otrzymywać na czerwonej tacy, jako sygnał dla personelu, że potrzebujesz pomocy. Pacjenci mają możliwość przynoszenia żywności spoza szpitala, ale należy ją odpowiednio przechowywać i nie pozostawiać bez przykrycia przy łóżku.

W szpitalu będziesz otrzymywać śniadania, lunchy i obiady. W ciągu dnia dostępne są również napoje i przekąski - znajdziesz je w menu przekąsek.

Właściwa dieta jest ważnym elementem rekonwalescencji, dlatego w razie jakichkolwiek problemów, poinformuj o nich personel. Twoje spożycie możemy odnotowywać na kartach żywieniowych. W razie potrzeby Tobie, Twoim opiekunom i krewnym pokażemy, jak można w tym pomóc.

### Przedmioty osobiste, których możesz potrzebować:

- Piżama lub koszula nocna
- okulary
- proteza
- kosmetyki
- maszynka
- do golenia grzebien
- szczoteczka do zębów & pasta
- telefon komórkowy
- zegarek
- klucze do domu
- drobne
- skarpety
- łapcie

#### Uwaga

Jeśli przy przyjęciu do szpitala, przyniosłeś /-łaś ze sobą leki, przekazaj je pielęgniarce wraz z numerami kontaktowymi do Twoich krewnych.

### Bezpłatne wi-fi

Nasi pacjenci mogą połączyć się z Internetem przez WiFi SPARK.

Połącz się z 'NHS WiFi' - hasło nie jest wymagane.

Rejestrację należy ponawiać co 24 godziny.

Więcej informacji na stronie:

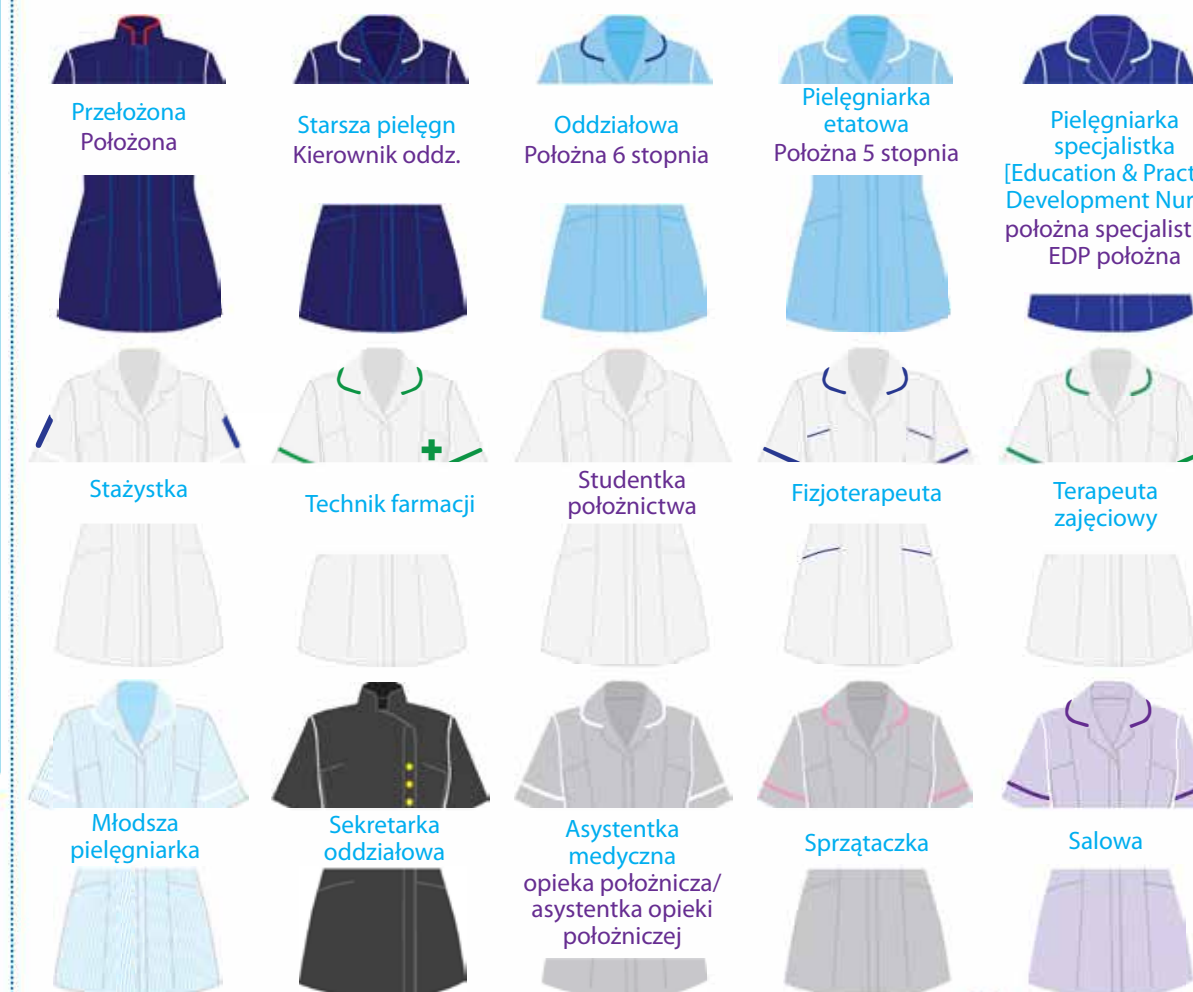
[www.leicestershospitals.nhs.uk/patients/free-Wi-Fi-access-for-patients/](http://www.leicestershospitals.nhs.uk/patients/free-Wi-Fi-access-for-patients/)  
or call 0344 848 9555

### Robienie zdjęć w szpitalu

Pacjentom zabrania się robienia zdjęć lub nagrań wideo personelu, innych pacjentów i ich gości bez uprzedniej zgody.

### Mundurki

Poniżej znajdują się rodzaje mundurków noszonych przez personel, który będzie regularnie się Tobą opiekował. Jeśli zobaczysz mundur, którego nie rozpoznajesz, zapytaj, jaką osobą ta sprawuje rolę.



### Identyfikatory osobiste

Aby pomóc pacjentom i współpracownikom zidentyfikować różne stopnie specjalizacji, nasi lekarze noszą oznaczone kolorami identyfikatory.



### Sprzęt ochrony osobistej

Sprawując nad Tobą opiekę, pracownicy oddziału, na którym przebywasz będą korzystać ze sprzętu ochrony osobistej.

Ten sprzęt pomaga nam chronić pacjentów, odwiedzających i personel.



## Higiena

### Zapobieganie infekcjom

#### Pamiętaj o myciu rąk

Aby zmniejszyć ryzyko zakażenia pacjenci otrzymują antybakteryjne mydło o nazwie Stellisept do codziennego użytku.



Być może przekazano Ci również krem przeciwbakteryjny o nazwie Bactroban. Używaj go trzy razy dziennie.

Aby się zabezpieczyć, przed posiłkiem i po skorzystaniu z toalety umyj ręce.

#### Odleżyny

Odleżyny mogą wystąpić u każdej osoby w każdym wieku, która jest chora i ma ograniczoną sprawność ruchową.

Po przyjęciu do szpitala, personel pielęgniarski będzie chciał dokładnie obejrzeć miejsca najbardziej narażone na długotrwały ucisk. Przeprowadzona zostanie ocena ryzyka, dzięki której personel otrzyma informację, czy wymagasz konkretnego sprzętu lub dodatkowej opieki pielęgniarskiej. Staraj się poruszać i zmieniać pozycję przynajmniej raz na kilka godzin.

Ważne jest, aby wstawać z łóżka i poruszać się tak szybko, jak to możliwe, co zapewni szybszy powrót do zdrowia.

#### Zakrzepy

Pobyt w szpitalu może zwiększyć ryzyko powstania zakrzepów krwi w nodze lub płucach. Chociaż nie są powszechne, mogą one mieć poważne skutki. Utrzymywanie nóg w ruchu, chodząc po oddziale lub delikatnie ćwicząc kostki, może zmniejszyć ryzyko. Jeśli nie występują u Ciebie przeciwwskazania do przyjmowania dużych ilości płynów, pomocne będzie również picie dużej ilości wody. W przypadku niektórych pacjentów ryzyko będzie się utrzymywać podczas rekonwalescencji w domu, dlatego przed opuszczeniem szpitala poproś pielęgniarkę o ulotkę informacyjną na temat zakrzepów krwi.

## Transport

### Parkowanie pojazdów i transport

Naszym celem jest zapewnienie miejsc parkingowych tym osobom, które naprawdę ich potrzebują. W miarę możliwości, zachęcamy do korzystania z innych miejsc parkingowych.

W każdym z naszych szpitali znajdują się parkingi dla pacjentów i odwiedzających, za które pobierane są opłaty.

Zgodnie z przepisami Departamentu Ubezpieczeń Społecznych, niektórym pacjentom przysługuje prawo bezpłatnego parkowania lub za ulgową opłatą (więcej informacji można uzyskać w kasie). W Leicester Royal Infirmary osoby niepełnosprawne mają do dyspozycji bezpłatne, specjalnie oznaczone zatoki znajdujące się poza parkingami publicznymi.

W szpitalach Glenfield Hospital i Leicester General Hospital, jeśli bezpłatny parking dla niepełnosprawnych jest zajęty, posiadacze karty parkingowej dla osób niepełnosprawnych, mogą parkować na dowolnym parkingu publicznym bez opłat.

Przy głównych wejściach do szpitali wyznaczono miejsca, w których można wysadzać pacjentów. Pacjenci i ich główni opiekunowie mają do dyspozycji różnego rodzaju bilety okresowe.

#### Szpitalny autobus wahadłowy

Nasz szpitalny autobus wahadłowy (ang. Hopper) kursuje co 30 minut między szpitalami Glenfield Hospital, General Hospital i Royal Infirmary oraz Beaumont Leys Centre, Hamilton Centre i stacją kolejową (z ograniczoną liczbą przystanków na trasie). Pasażerom autobusu przysługują ulgi ustawowe.

#### Więcej informacji:

Poproś personel o 'ulotkę informacyjną na temat parkowania' (ang. **car park information leaflet**) lub wejdź na:

[www.leicestershospitals.nhs.uk/patients/getting-to-hospital/](http://www.leicestershospitals.nhs.uk/patients/getting-to-hospital/)

Aby uzyskać informacje na temat innych tras autobusowych i rozkładu jazdy, skontaktuj się z Traveline pod numerem **0871 200 2233**

## Opieka duszpasterska

Pobyt w szpitalu w celu wykonania badań lub leczenia może budzić wiele wątpliwości i obaw. Czasami pomocna może okazać się rozmowa z kimś, kto nie jest bezpośrednio zaangażowany w Twoją opiekę. Nasi duszpasterze służą pomocą Tobie i Twoim bliskim.



W skład naszego zespołu wchodzi duchowni chrześcijańscy, hinduscy,

muzułmańscy, sikhijscy oraz osoby świeckie. Są też wolontariusze różnych wyznań i przekonań.

#### Kaplice i sale modlitewne

We wszystkich trzech szpitalach znajdują się kaplice i sale modlitewne, w których można się pomodlić i poddać spokojnej kontemplacji. W szpitalach zamieściliśmy informacje, gdzie i o której godzinie odbywają się nabożeństwa.

Jeśli chcesz wziąć udział w nabożeństwie, porozmawiaj z jednym z duszpasterzy, który o wszystkim Cię poinformuje.

#### Prośba o wizytę

Nasi duszpasterze regularnie odwiedzają oddziały. Prośby o wizytę duszpasterza przekazuje również personel pielęgniarski. Wiadomości, które nie są pilne, można również pozostawić na poczcie głosowej:

**Glenfield Hospital: (0116) 258 3413**

**General Hospital: (0116) 258 4243**

**Royal Infirmary: (0116) 258 5487**

Możesz do nas napisać na adres:

**chaplains@uhl-tr.nhs.uk**

Na życzenie pacjenta personel może również przekazać prośbę złożenia wizyty w Twojej wspólnocie religijnej lub wyznaniowej.

## Zakaz palenia w szpitalu

W szpitalnych budynkach, wejściach i ogrodach obowiązuje zakaz palenia. Zakaz dotyczy również e-papierosów.

Podczas pobytu w szpitalu zapytamy Cię, czy palisz. Palacze są bardziej narażeni na wystąpienie komplikacji podczas leczenia.



Więcej informacji udziela Live Well Service pod numerem **0116 454 4000**.

## Podziel się z nami swoją opinią

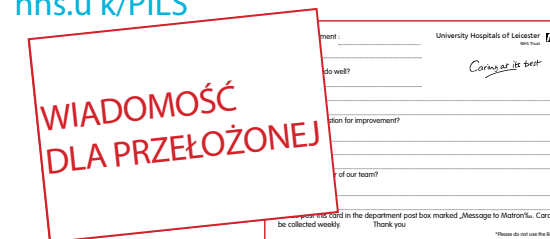
Aby pomóc nam ulepszyć świadczone przez nas usługi, przekaz nam swoją opinię:

- Wypełniając specjalną kartę do przełożonej
- Wypełniając ankietę satysfakcji pacjenta

Możesz to zrobić tyle razy, ile chcesz w trakcie pobytu w szpitalu. Ankiety znajdziesz na oddziale.

W razie jakichkolwiek wątpliwości, porozmawiaj z pielęgniarką lub skontaktuj się z naszym Biurem Informacji dla Pacjentów (PILS)

Bezpłatny telefon: **08081 788 337** lub wejdź na: [www.leicestershospitals.nhs.uk/PILS](http://www.leicestershospitals.nhs.uk/PILS)



## Poznaj swój plan „powrotu do domu”

W trakcie pobytu w szpitalu **powinieneś/aś znać odpowiedzi na następujące pytania:**

- Co się ze mną dzieje?
- Jak będzie wyglądał mój dzisiejszy dzień?
- Co jest potrzebne, abym mógł/mogła wrócić do domu?
- Kiedy wrócę do domu?

## Twój wypis ze szpitala / powrót do domu

Naszym priorytetem jest zapewnienie Ci bezpiecznego wypisu ze szpitala i umożliwienie dalszej rekonwalescencji.

#### Pamiętaj, aby wcześniej:

- Zorganizować sobie transport i upewnić się, że masz klucze do domu
- Upewnić się, że masz odpowiednie ubranie, aby wrócić do domu
- Poprosić kogoś, aby był w domu po Twoim powrocie

#### W dniu wypisu

- Przygotowanie do wypisu może zająć kilka godzin od momentu, gdy poinformowano Cię, że możesz wrócić do domu
- Pamiętaj o zabraniu ze sobą leków i dowiedz się, jak należy je przyjmować
- Poproś o wydanie niezbędnych zaświadczeń
- Zapytaj, czy musisz zgłosić się na wizytę kontrolną, dodatkowe badania lub wizytę w poradni podstawowej opieki zdrowotnej
- Poproś o zwrot swoich kosztowności, które przyjęliśmy w depozyt
- Personel może poprosić Cię o udanie się do poczekalni, w której zaczekasz na transport do domu

Jeśli nie masz rzeczy, które są Ci potrzebne, aby móc wrócić do domu, zgłoś ten fakt członkowi personelu. Członek rodziny lub przyjaciel może przywieźć Ci niezbędne rzeczy i zostawić w punkcie odbioru mienia pacjenta [ang. Patient Property Drop Off].